



5 February 2026

## INDEX

- | <u>No.</u>   | <u>Topics</u>  |
|--------------|--|
| <u>26-87</u> | <u><a href="#">OVERSEAS LAWYERS QUALIFICATION EXAMINATION<br/>2026 INFORMATION PACKAGE</a></u>   |
| <u>26-88</u> | <u><a href="#">INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT<br/>Non-Civil Service Vacancies</a></u>  |
| <u>26-89</u> | <u><a href="#">HONG KONG HOUSING AUTHORITY<br/>Tender Notification for Appointment of Solicitors for Conveyancing for<br/>Green Form Subsidised Home Ownership Scheme Flats 2025 (Repeat Circular)</a></u> |
| <u>26-90</u> | <u><a href="#">JUDICIARY Contact Details as at 30 January 2026</a></u>   |
| <u>26-91</u> | <u><a href="#">CROSS STRAIT FOUR REGIONS YOUNG LAWYERS FORUM 2026<br/>Co-option of Organising Committee Members (Repeat Circular)</a></u>  |
| <u>26-92</u> | <u><a href="#">eBRAM LAWTECH TRAINING WORKSHOP</a></u>   |
| <u>26-93</u> | <u><a href="#">THE MAINLAND UNIVERSITY LECTURE SERIES 2026 – LECTURER<br/>RECRUITMENT CAMPAIGN FOR THE LAW COURSE FOR PEKING<br/>UNIVERSITY (Repeat Circular)</a></u>                                      |
| <u>26-94</u> | <u><a href="#">RECRUITMENT OF VOLUNTEERS BLOOD DONATION DAY<br/>(Friday, 13 February 2026) (Repeat Circular)</a></u>   |
| <u>26-95</u> | <u><a href="#">PAYMENT ARRANGEMENTS FOR PROPERTY TRANSACTIONS (“PAPT”)<br/>FOR SALE &amp; PURCHASE OF PROPERTIES (“S&amp;P”) BRIEFING SESSION<br/>(Repeat Circular)</a></u>                                |
| <u>26-96</u> | <u><a href="#">PEKING UNIVERSITY INTERNSHIP PROGRAMME (Repeat Circular)</a></u>  |
| <u>26-97</u> | <u><a href="#">GUIDED TOUR TO THE CHINESE MEDICINE HOSPITAL OF HONG<br/>KONG AND NETWORKING DINNER NOW OPEN FOR REGISTRATION</a></u>   |
| <u>26-98</u> | <u><a href="#">YOUNG SOLICITORS’ GROUP<br/>Cross-Professional Dialogue Series 2: Advantages of Arbitration in Engineering<br/>Friday, 27 February 2026</a></u>   |
| <u>26-99</u> | <u><a href="#">RECREATION AND SPORTS PROGRAMME</a></u>   |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

[PROBATE](#)

[Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions](#)



*Index Reference:*

**Overseas Lawyers  
Qualification  
Examination**

CIRCULAR 26-87 (SD)

5 February 2026

**26-87 (SD) OVERSEAS LAWYERS QUALIFICATION  
EXAMINATION  
2026 INFORMATION PACKAGE**

**Opening Date for Applications:**

**Thursday, 5 February 2026**

**Deadline to Submit Applications:**

**Friday, 20 March 2026**

**I. Applications for the 2026 Overseas Lawyers Qualification Examination**

1. The Information Package for the Overseas Lawyers Qualification Examination (“the Examination”) in 2026 (“[2026 Information Package](#)”) and the Application Form (“Application Form”) are available on the website of the Law Society at [www.hklawsoc.org.hk](http://www.hklawsoc.org.hk).
2. Kindly note that for the 2026 Examination, applicants may elect to submit the **online Application Form** or **paper-based Application Form**. In either case, applicants are required to submit all supporting documents and information and effect payment of an application fee of HK\$6,600 by **Friday, 20 March 2026**.
3. The 2026 Information Package has been updated with the following major amendments:

**(i) Part I – Overseas Lawyers Qualification Examination**

**Section C – Overseas Lawyers Qualification Examination Information**

**(Both online Application Form and paper-based Application Form are available at the [Law Society’s website](#))**



If an applicant wishes to submit his application via online Application Form, he will pay the application fee of HK\$6,600 via online payment options including but not limited to credit/debit cards (VISA, Mastercard, Union Pay), Faster Payment System (FPS), Alipay, WeChat Pay. Details of online payment options and procedures will be provided during the online submission process.

Alternatively, if an applicant wishes to submit the paper-based Application Form, he will have to pay the requisite fee by cheque, bank draft or cashier order payable to “The Law Society of Hong Kong” as online payment options are not available for submission of paper-based Application Form.

As the Application Form contains a statutory declaration pursuant to the provisions of the Oaths and Declarations Ordinance (Cap.11, Laws of Hong Kong) (i.e. Item 30 in the Application Form), an applicant is strongly reminded to return the original Application Form with the duly executed statutory declaration together with all supporting documents to the Department of Standards and Development **on or before 20 March 2026** for processing the application no matter an applicant is submitting the online Application Form or paper-based Application Form.

### **Mode of examination for 2026 Examination**

The written Heads of the 2026 Examination (i.e. Heads I, II, III, IV and VI) (collectively, “Written Heads” and each, a “Written Head”) will be conducted **in a computer-based format**. An applicant is required to bring his own laptop computer to the Examination venue to take the Examination. An applicant has to pre-install the prescribed computer software for the computer-based Examination (“Lockdown Browser”) in his laptop computer prior to the Examination. Details of the installation and operation of the Lockdown Browser (including the taking of a practice examination) will be provided to candidates in due course.

### **A review of the Law Society’s decision under section 9 of the Overseas Lawyers (Qualification for Admission) Rules (“OLQE Rules”)**

The application fee of HK\$3,000 can be made by cheque, bank draft or cashier order payable to “The Law Society of Hong Kong” or by online payment options, details of which will be provided to applicants in due course.

### **Procedure for registration to sit the 2026 Examination**

Candidates can pay the registration fee in accordance with the Overseas Lawyers (Qualification for Admission) (Fees) Rules by cheque, bank draft or cashier order payable to “The Law Society of Hong Kong” or by online payment options, details of which will be provided to candidates in due course.



### **Withdrawal from sitting the Examination**

If an applicant is unable to take the Examination after he has been issued a Section 3(2) Certificate issued under the OLQE Rules (“Section 3(2) Certificate”) but before he has registered his intention to sit the Examination, he may apply by letter, before the expiry of the Section 3(2) Certificate, for an extension of its validity period to enable him to take the next sitting. The application fee of HK\$1,500 can be paid by cheque, bank draft or cashier order payable to “The Law Society of Hong Kong” or by online payment options, details of which will be provided to applicants in due course.

### **Computers/calculators, mobile phones etc.**

As the Written Heads of the Examination (i.e. Heads I, II, III, IV, VI) will be conducted **in a computer-based format**, an applicant is required to bring his own laptop computer to the Examination venue to take the Examination. He has to pre-install the Lockdown Browser in his laptop computer prior to the Examination. Details of the installation and operation of the Lockdown Browser will be provided to candidates in due course. He may also bring and use a silent and non-programmable calculator in the Examination. He is strongly advised not to bring any electronic/communication devices other than the laptop computer required for him to take the Examination (e.g. tablet, i-watches, smart watches, PDA, mobile phones, pagers, ear phones, ear pieces) into the Examination. If an applicant has brought along any of such devices, he must turn it off (including the alarm function) and put it under his seat in a position clearly visible to the invigilators. Failure to do so may result in disqualification.

### **Candidates with incapacities or disabilities**

Any candidate who is incapable to take computer-based Examination or suffers from a disability necessitating special requirements to sit the computer-based Examination should make an application in writing addressed to the Director of Standards and Development **not less than six weeks** prior to the commencement date of the Examination (on or before 11 September 2026):

- advising the nature of the incapacity or disability and its effect in relation to ability to sit the computer-based Examination;
- including a medical report/certificate in support; and
- specifying the special requirements requested.



The application will be considered by the Overseas Lawyers Qualification Examination Committee.

A candidate is required to provide reason(s) for any application made after the deadline of 11 September 2026. The Law Society reserves the right not to consider any late applications.

### **Application for review of applicant's script**

The application fee of HK\$3,000 per Head for a review of the answer(s)/script(s) by the Chief Examiners can be paid by cheque, bank draft or cashier order payable to "The Law Society of Hong Kong" or by online payment options, details of which will be provided to applicants in due course.

### **Section F-Guidelines for Exemption from sitting all or parts of the Examination**

#### **Meaning of "experience in the practice of law"**

If an applicant's pre-admission experience such as in-house experience has been recognized by the regulatory authority as equivalent to the completion of statutory training period and as satisfying the admission criteria in the applicant's jurisdiction of admission, the applicant must demonstrate to the satisfaction of the Law Society that such pre-admission experience is comparable to the training required for admission and/or is relevant experience in the practice of law and that documentary evidence of attaining relevant experience in addition to the recognition of such pre-admission experience by the regulatory authority of the applicant's jurisdiction of admission must be provided.

### **Section G-Application Form**

In view of the introduction of online Application Form and online payment options, the Personal Information Collection Statement in the Application Form has been revised. Consequential amendments to Items 29 and 30 of the Application Form have also been revised.

## **II. Enquiries**

All enquiries relating to the applications for the 2026 Examination may be made by email to [OLQEAppln@hklawsoc.org.hk](mailto:OLQEAppln@hklawsoc.org.hk) or by call to +852 2805 9103.



***Index Reference :***

**Law Society : General**

**CIRCULAR 26-88 (SG)**

**5 February 2026**

**26-88 (SG) INTELLECTUAL PROPERTY DEPARTMENT**

**Non-Civil Service Vacancies**

1. The Intellectual Property Department (“IPD”) is recruiting for the posts of **Senior Patent Examiner**, **Patent Examiner I** and **Patent Examiner II**. The closing date for applications is **13 February 2026**.
2. For details, please refer to the IPD’s recruitment advertisements by clicking the links below:

| <b>Post Title</b>      | <b>Recruitment Advertisement</b>                        |
|------------------------|---|
| Senior Patent Examiner | <a href="#"><u>“2026 SPE Advertisement (Eng)”</u></a>   |
| Patent Examiner I      | <a href="#"><u>“2026 PE I Advertisement (Eng)”</u></a>  |
| Patent Examiner II     | <a href="#"><u>“2026 PE II Advertisement (Eng)”</u></a> |



***Index Reference :***

**Property**

CIRCULAR 26-89 (PA)

5 February 2026

**26-89 (PA) HONG KONG HOUSING AUTHORITY**

**Tender Notification  
for Appointment of Solicitors for Conveyancing for  
Green Form Subsidised Home Ownership Scheme Flats 2025  
(Repeat Circular)**

1. The Hong Kong Housing Authority ("Housing Authority") invites all solicitors' firms for tender in respect of the Appointment of Solicitors for handling conveyancing work for the sale of Green Form Subsidised Home Ownership Scheme Flats 2025.
2. Detailed information and forms of tender can be obtained through e-mail to [abby.ma@housingauthority.gov.hk](mailto:abby.ma@housingauthority.gov.hk) and marked "Tender for Appointment of Conveyancing Solicitors – GSH 2025".
3. Please click [here](#) for a copy of the Tender Notification. The Tender Notification will also be published in the Government Gazette and be posted on [Housing Authority / Housing Department's](#) website on 16 January 2026.
4. The tender documents have to be submitted **before 10:00 a.m. on Friday, 13 February 2026.**



***Index Reference :***

**Courts: Practice & Procedure &  
Judiciary**

CIRCULAR 26-90 (PA)

5 February 2026

**26-90 (PA) JUDICIARY**

**Contact Details as at 30 January 2026**

1. The Judiciary Administrator has updated the current contact details of the clerks assigned to High Court Judges, Deputy Judges, Recorders and Masters.
2. Members should encourage their clerks to check the Judiciary's website for the most up-to-date information on the contact details:

[English Version](#) and [Chinese Version](#)

3. Please click the following links for information on
  - (a) [Telephone directory of Clerks to Chief Judge / Justices of Appeal of the Court of Appeal of the High Court](#)
  - (b) [Telephone directory of Clerks to Judges of Court of First Instance of the High Court](#)
  - (c) [Telephone directory of Clerks to Deputy Judges of the Court of First Instance of the High Court](#)
  - (d) [Telephone directory of Clerks to High Court Masters](#)
  - (e) [Matters handled at the Clerk of Court's Office](#)
  - (f) [Matters handled at the High Court Registry](#)
  - (g) [Clerk of Court's Office – Listing](#)
    - hearings before Court of First Instance Judges (Civil matters and various tribunal appeals) – Room G32, G/F
    - Criminal matters – Room G31, G/F
  - (h) [Clerk of Court's Office – Listing of appeals \(except tribunal appeals\)](#)
    - Civil appeals – Room G30, G/F



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

- Criminal appeals and appeals from magistrates' courts – Room G28, G/F
  - (i) [Listing of hearings before High Court Masters \(LG1 Rm 108A & 108B\)](#)
- 4. For enquiries of the video conferencing facilities of the Correctional Services Department, (for lawyers on taking statements, meeting with client) please contact Lai Chi Kok Reception Centre at 2176 0181 or 2785 3461, or Cell of High Court Building at 2180 4848.
- 5. Members may refer to the "Contact Us" page of the Judiciary Website (address shown below) for the relevant contact information, including fax numbers, in the High Court as well.  
  
[English version](#) and [Chinese version](#)
- 6. Circular 2-55 (PA) is deleted.



## *Index Reference:*

**Law Society: General**

CIRCULAR 26-91 (EA)

5 February 2026

## **26-91 (EA) CROSS STRAIT FOUR REGIONS YOUNG LAWYERS FORUM 2026**

### **Co-optation of Organising Committee Members (Repeat Circular)**

1. The Cross Strait Four Regions Young Lawyers Forum (“the Forum”) is an annual flagship event organised by the Law Society since 2011 to provide a platform for young lawyers from the Greater China region to exchange and network.
2. On 25 November 2025, the Forum was successfully held at the Charles K. Kao Auditorium (“Golden Egg”) of Hong Kong Science Park under the theme “DARE – Data & Digitalisation, Artificial Intelligence, Robotics, and E-Commerce”, which brought together over 300 participants from 30 lawyers’ associations and government departments, joining both onsite and online.



3. A highlight of the Forum last year was the presentation of the Young Lawyers’ Manifesto, jointly led by representatives of more than twenty lawyers’ associations across the Greater China region. Reinterpreting “DARE” as Determination, Accountability, Resilience, and Ethics, the Manifesto reaffirms the commitment of young lawyers to embrace technological innovation as a force that elevates the legal profession.
4. Members are cordially invited to join the Organising Committee (“OC”) for the Forum in 2026.



5. The OC shall be tasked with formulating strategies to sustain and advance the Forum's established branding, "DARE", with a view to promoting the continued development, professionalism, and internationalisation of the legal profession in Hong Kong.
6. Members of the OC are expected to attend the monthly meetings and to formulate an action plan for the Forum. The OC will also oversee the implementation of activities during the planning and execution of the Forum, and where appropriate, members of the OC will have the opportunity to be involved in some of the activities in their professional capacities.
7. Members who wish to be considered for co-option should complete and return [the reply slip together with CV](#) consisting of not more than two A4 pages outlining relevant experience in Law Society activities to Mr Tyson Tsang, Senior Officer of Communications and External Affairs, by email at [cs4r@hklawsoc.org.hk](mailto:cs4r@hklawsoc.org.hk) **on or before 13 February 2026**.
8. The CV should outline particulars of the member's experience in Law Society activities, including any involvement as a member of Law Society committees and/or working parties, especially those relevant to the Forum. Members are encouraged to highlight experience in areas such as event management, cross-jurisdictional legal work, and participation in professional networks or organisations, which would demonstrate the candidate's readiness and capacity to contribute effectively to the Forum.
9. For enquiries, please contact Mr Tyson Tsang of the Communications & External Affairs and Member Services Department at 2846 0528.



## ***Index Reference:***

### **Law Society: General**

**CIRCULAR 26-92 (EA)**

**5 February 2026**

## **26-92 (EA) eBRAM LAWTECH TRAINING WORKSHOP**

1. Since the tragic fire at Wang Fuk Court, The Law Society of Hong Kong has been actively mobilising to provide free legal support to affected residents, assisting them with the legal issues encountered.
2. To date, the “Emergency Free Legal Helpline for Tai Po Tragic Fire” (2840 1011) (“Helpline”) established by The Law Society of Hong Kong has handled over 220 cases, providing support to residents in need.
3. In support of the Law Society’s Helpline, eBRAM International Online Dispute Resolution Centre Limited (“eBRAM”) is providing free access to its Video Conferencing (“VC”) system to assist volunteer solicitors in providing timely and professional legal advice to the affected residents.
4. To facilitate the volunteer solicitors in using the VC effectively, eBRAM is organising a hands-on training workshop (“Workshop”) to guide participants through the practical use of eBRAM’s VC system to ensure smooth operations.
5. In this Workshop, attendees will learn:
  - How to host and set up a Video Conferencing room with online participants;
  - How to enable real time captions and multi-language translation; and
  - How to share documents, videos, and other materials with online participants
6. The details of the Workshop are as below:

|                      |   |
|----------------------|---|
| Date:                | 10 February 2026 (Tuesday)  |
| Available Timeslots: | <ul style="list-style-type: none"><li>• 09:30AM - 10:15AM</li><li>• 10:30AM - 11:15AM</li><li>• 11:30AM - 12:15PM</li></ul> |
| Venue:               | Room 202-204, 2/F, West Wing, Justice Place, 11 Ice House Street, Central   |
| Format:              | In-person<br><b><i>(Please bring along your own laptop for the workshop.)</i></b>   |
| Poster:              | Click <a href="#">here</a>  |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

7. Members are cordially invited to join the Workshop. Kindly click [here](#) to register by 6 February 2026. A confirmation email will be sent to successful applicants by eBRAM at a later stage.
8. For enquiries, please contact Mr Randy Tse at 3792 0961/ 9363 7556 or by email at [marketing@ebram.org](mailto:marketing@ebram.org).



## *Index Reference :*

### **Law Society: General**

CIRCULAR 26-93 (SD)

5 February 2026

## **26-93 (SD) THE MAINLAND UNIVERSITY LECTURE SERIES 2026 – LECTURER RECRUITMENT CAMPAIGN FOR THE LAW COURSE FOR PEKING UNIVERSITY (Repeat Circular)**

1. Since 2019, The Law Society has conducted structured credit-bearing law courses annually for students of the Peking University Law School (北京大學) (“PKU”) following the signing of Memorandum of Understanding with PKU in April 2019.
2. An English-taught law course titled “An Introduction to Legal Services and Risk Management for Cross-border Transactions” was conducted for PKU each year between 2019 and 2025. The course focused on topics surrounding legal practice under common law system, cross-border legal services and specialised areas of Hong Kong legal practice.
3. The successful experience gained from the collaboration with PKU laid down a solid foundation for extending similar initiatives to other top-tier Mainland universities. Between November 2024 and November 2025, five lecture series were conducted for the East China University of Political Science and Law (華東政法大學), Renmin University of China Law School (中國人民大學), and China University of Political Science and Law (中國政法大學). These courses were well received by students, guest audiences, and our members who participated as volunteer lecturers.
4. This year, the Mainland University Lecture Series for PKU titled “Legal Services and Risk Management for Cross-border Transactions – a Common Law Perspective” will be launched. The course is scheduled to commence in March 2026 and will be conducted in person on Saturdays at PKU’s Beijing campus from March to April 2026. The lectures are credit-bearing and will be delivered in English.
5. The Law Society is now recruiting enthusiastic members who wish to serve as volunteer lecturers to deliver lectures for PKU. The tentative outline of the Mainland University Lecture Series for PKU and the reply slip are set out in [Annexure 1](#) and [Annexure 2](#) respectively.
6. Interested members are invited to complete and return the reply slip to the Common Law Centre of the Academy of Law by email at [clc@hklawacademy.org](mailto:clc@hklawacademy.org) on or before **Monday, 9 February 2026**.



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

7. Applicants who are appointed to deliver selected lecture class(es) physically at PKU will be provided with travel expenses and accommodation.
8. For enquiries, please contact the Common Law Centre of the Academy of Law by email at [clc@hklawacademy.org](mailto:clc@hklawacademy.org) or by phone at 2805 9112 or 2805 9111.



***Index Reference:***

**Law Society: General**

**CIRCULAR 26-94 (EA)**

**5 February 2026**

**26-94 (EA) RECRUITMENT OF VOLUNTEERS  
BLOOD DONATION DAY**

***(Friday, 13 February 2026)***  
***(Repeat Circular)***

1. The Law Society of Hong Kong is partnering with Hong Kong Red Cross (香港紅十字會) to organise a Blood Donation Day on **Friday, 13 February 2026**. This meaningful event aims to encourage members of the community to participate in voluntary blood donation and help save lives.
2. The beginning of each year is a critical period marked by an increased demand for blood donations. In light of this, we earnestly invite all members to lend their support by participating in this vital community service, helping to save lives and strengthen our collective impact.
3. Law Society members are cordially invited to support this event. Your participation will make a positive impact.
4. The event details are as follows:

**Date:** 13 February 2026 (Friday)

**Time:** 10:00 am to 4:30 pm (Registration starts at 9:45 am)

**Location:** The Function Room of The Law Society of Hong Kong

**Criteria**

- **Male** - *if you wish to join our event, please refrain from giving blood after 29 November 2025.*
- **Female** - *if you wish to join our event, please refrain from giving blood after 30 October 2025.*

5. Every donor should meet the donation criteria set by the Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service and should complete a health screening before donating to ensure safety. For other donation criteria, please refer to the [Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service's website](#)



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

6. Advance registration is mandatory. For members who wish to participate in this event, please register by filling out the [online registration form](#) on or before **10 February 2026**. Upon registration, a confirmation email will be sent to you, and further arrangements will be made by the organising team.
  
7. For enquiries about the event, please contact Ms Gigi Wong of the Communications & External Affairs and Member Services Department at 2846 0555.



***Index Reference :***

**Property**

CIRCULAR 26-95 (PA)

5 February 2026

**26-95 (PA) PAYMENT ARRANGEMENTS FOR PROPERTY  
TRANSACTIONS (“PAPT”) FOR SALE & PURCHASE OF  
PROPERTIES (“S&P”)**

**BRIEFING SESSION  
(Repeat Circular)**

1. Reference is made to [Circular 25-337\(PA\)](#).
2. The Hong Kong Association of Banks (“HKAB”) is organising a briefing session on Payment Arrangements for Property Transactions (“PAPT”) For Sale & Purchase of Properties (“S&P”). Details are as follows:

|  |   |
|--|---|
| <b>Date</b>                                  | Wednesday, 11 February 2026   |
| <b>Time</b>                                  | 1:00 – 2:30 p.m.  |
| <b>Language</b>                              | Cantonese, supplemented by English where appropriate  |
| <b>Target Audience</b>                       | Members of the Law Society of Hong Kong and their staff engaged in conveyancing work are invited to join  |
| <b>Format</b>                                | Zoom webinar  |
| <b>Agenda</b>                                | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Project progress and benefits of PAPT</li><li>2. Key principles, scope and exclusions</li><li>3. Workflow and documents</li><li>4. Q&amp;A</li></ol> |
| <b>Fee</b>                                   | Admission is free   |
| <b>Registration (by Law Society members)</b> | Register by 9 February 2026   |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

|                  |   |
|------------------|---|
|                  | <a href="#">Registration link</a>   |
| <b>Enquiries</b> | Ms Bianca Luk / Ms Jacqueline Pok<br>(tel. 2521 1169, email: <a href="mailto:info@hkab.org.hk">info@hkab.org.hk</a> ) |

3. Please click the link appearing in the above table for registration. **Registration is to be made to the HKAB direct.**



## *Index Reference :*

### **Law Society: General**

CIRCULAR 26-96 (SD)

5 February 2026

## **26-96 (SD) PEKING UNIVERSITY INTERNSHIP PROGRAMME (Repeat Circular)**

1. Since 2019, The Law Society has conducted a structured English-taught and credit-bearing law course titled “An Introduction to Legal Services and Risk Management for Cross-border Transactions” annually for students of the Peking University Law School (“PKU”) following the signing of Memorandum of Understanding with PKU in April 2019. The courses focused on topics surrounding legal practice under common law system, cross-border legal services and specialized areas of Hong Kong legal practice.
2. This year, the same course will be conducted in person on Saturdays at PKU’s Beijing campus from March to April 2026. The lectures are credit-bearing and will be delivered in English.
3. To provide students with an opportunity to gain first-hand experience in real work situations and develop practical skills relevant to the common law system and cross-border transactions, a two-week internship programme, will be offered to the outstanding students of the course. The internship is tentatively scheduled to take place in Hong Kong during the summer of 2026.
4. The Law Society calls for support from our members’ law firms and in-house legal teams of corporations to host the English-speaking interns from PKU Law School. The interns will be responsible for ensuring their own compliance with the Hong Kong training visa requirements, with the Law Society acting as the sponsoring company. All travel and accommodation expenses associated with participation in the programme will be borne by the interns. No remuneration is payable for the internship.
5. For those members who are interested in offering internship opportunity to the PKU interns in Hong Kong, please complete and return the [reply slip](#) to the Common Law Centre via email at [clc@hklawacademy.org](mailto:clc@hklawacademy.org) on or before 16 March 2026.
6. For enquiries, please contact the Common Law Centre by email at [clc@hklawacademy.org](mailto:clc@hklawacademy.org) or by phone at 2805 9112 or 2805 9111.



## *Index Reference :*

Law Society: General

CIRCULAR 26-97 (MS)

05 February 2026

## 26-97 (MS) GUIDED TOUR TO THE CHINESE MEDICINE HOSPITAL OF HONG KONG AND NETWORKING DINNER

NOW OPEN FOR REGISTRATION



1. The In-House Lawyers Committee's annual company visit is a key engagement programme that has been well received in previous years. It enables in-house lawyers to broaden their horizons through first-hand exposure to different industries and operating environments, while connecting with peers to exchange views on common legal and compliance concerns, industry practices and emerging issues. This year, the Committee is pleased to organise a visit to the newly established Chinese Medicine Hospital of Hong Kong ("CMHHK").
2. The guided tour will offer participants a valuable opportunity to understand the planning, scale and mission of this key facility, and to gain first-hand insights into how Chinese medicine services, testing, education/training and research may be supported through integrated development in Hong Kong.
3. Mr Huen Wong, SBS, JP, Chairperson of the Board of Directors of the CMHHK and Past President of the Law Society of Hong Kong, and Management Team of CMHHK will share their vision and experience in developing and operating the hospital. The visit will be followed by a networking dinner at Clearwater Bay Country Club.



4. Details are as follows:

**Date:** Friday, 27 February 2026

**Time:** 2:00 pm to 8:00 pm

|                |   |
|----------------|---|
| 2:00 – 3:00 pm | Shuttle Bus from Central to CMHHK                           |
| 2:30 – 4:30 pm | Guided Tour of CMHHK and Sharing Session                    |
| 5:15 – 7:30 pm | Networking Drinks and Dinner at Clearwater Bay Country Club |
| 7:30 – 8:00 pm | Shuttle Bus from Clearwater Bay to Central                  |

**Venue:** The Chinese Medicine Hospital of Hong Kong  
1 Pak Shing Kok Road, Tseung Kwan O, New Territories, Hong Kong

**Format:** Guided Tour and Networking Dinner

**Language:** Cantonese

**Quota:** 40- 50 members (Priority will be given to in-house lawyers)

**Fee:** HK\$300 per person

- The delegate fee is **HK\$300 per person** covering expenses related to all official activities including return coach trip (between Central and CMHHK) and dinner meal. The Law Society will partially subsidise members on the arranged transportation and dinner costs.
- Registration is essential to secure your place. For members who are interested in joining the tour and dinner, please register via Law Society Mobile App or complete the [registration form](#) by **Monday, 16 February 2026 noon**. The applications will be processed on a first-come first-served basis with priority given to in-house lawyers.
- As places are limited, an initial email will be sent to acknowledge receipt of registration only and DOES NOT constitute confirmation. Upon successful registration, participants will receive a separate confirmation email with payment details and the deadline for settling the registration fee to secure their place.
- For enquiries, please contact Ms Lisa Tse of Communications & External Affairs and Member Services Department at 2846 8818 [lisa.tse@hklawsoc.org.hk](mailto:lisa.tse@hklawsoc.org.hk).
- Please note that ALL payments are NON-refundable upon successful enrollment under any circumstances save for cancellation of the event by the In-House Lawyers Committee.



## *Index Reference:*

**Law Society: General**

**CIRCULAR 26-98 (MS)**

**5 February 2026**



## **26-98 (MS) YOUNG SOLICITORS' GROUP**

### **Cross-Professional Dialogue Series 2: Advantages of Arbitration in Engineering**

**Friday, 27 February 2026**

1. The Young Solicitors' Group ("YSG") is pleased to jointly organise the seminar "Cross-Professional Dialogue Series 2: Advantages of Arbitration in Engineering" with by the following institutions:
  - The Chartered Institute of Plumbing & Heating Engineering – Hong Kong Branch, Youth Member Committee (CIPHE – HKB, YMC)
  - The Hong Kong Bar Association – Young Barristers' Committee (HKBA – YBC)
  - The Hong Kong Institution of Engineers – Young Members Committee (HKIE – YMC).
2. In Hong Kong, the Arbitration Ordinance, effective since June 2011, provides a framework for the flexible and professional resolution of disputes that might otherwise escalate to litigation. Arbitration clauses are commonly included in construction contracts, but even if absent, parties can agree to arbitration post-dispute. This flexibility is vital for addressing the complexities inherent in construction disputes. During the event, we will conduct specific case analyses to deepen our understanding of the practical implications of arbitration in resolving disputes within the construction industry.



3. Event details are as follows:

|            |  |
|------------|--|
| Date:      | Friday, 27 February 2026   |
| Time:      | 7:00pm to 9:00pm   |
| Venue:     | Chan Yat Mei Sophie Room, HKIE Headquarters, 9/F Island Beverley, No.1 Great George Street, Causeway Bay, Hong Kong; &<br>Chun Wo Room & Hsin Chong Room, HKIE Headquarters, 10/F Island Beverley, No.1 Great George Street, Causeway Bay, Hong Kong |
| Speakers:  | Mr Justin Yuen, Council Member, The Law Society of Hong Kong<br>Mr Michael Lo, Member, Committee on Construction Law, Hong Kong Bar Association  |
| Moderator: | Ms Hin Han Shum, Council Member and Chairlady of Young Solicitors' Group, The Law Society of Hong Kong   |
| Language:  | Cantonese with English PowerPoint Presentation & Support with Real-time English Translation Service  |
| CPD:       | 1 CPD Point being applied for in-person attendees only   |
| Fee:       | Free of Charge   |
| Capacity:  | 25 in-person attendees<br>1000 persons via online broadcast<br>(First-come-first-served)   |

- Registration is essential to secure your place. For those members who are interested in joining the seminar, please complete the [online registration form](#) or Mobile App of The Law Society of Hong Kong by Friday, 13 February 2026. Seats will be allocated on a first-come, first-served basis.
- For enquiries, please contact Ms Erica Ko / Mr Ming Hui of the Communications & External Affairs and Member Services Department at 2846 0530 / 2846 0596 or email [erica.ko@hklawsoc.org.hk](mailto:erica.ko@hklawsoc.org.hk) / [ming.hui@hklawsoc.org.hk](mailto:ming.hui@hklawsoc.org.hk).



6. Statement on Use of Event Photos and/or Videos

This is an onsite event, and the Law Society may photograph, or video record the event for record purposes and/or promotion of future events. By participating in this onsite event, you and any accompanying person(s) (where applicable) consent to being photographed or video-recorded, and permit the Law Society to use such image(s) for internal records, educational and marketing purposes, including promotional materials such as, but not limited to, the Law Society's websites, social media platforms and publications.

7. The Law Society of Hong Kong reserves the full right to change the contents or otherwise cancel this event.

**Disclaimer:** The information, materials, statements of fact and/or opinions presented and/or expressed by the speaker(s) and/or participants during this seminar (the "Contents") are intended for educational purposes only. The Contents do not reflect the views or position of the Law Society of Hong Kong. No endorsement of the Contents has been given by the Law Society, which shall not be held responsible for any consequences of any person acting on or refraining from acting in reliance on the Contents.



## *Index Reference :*

### Law Society: General

CIRCULAR 26-99 (MS)

5 February 2026

## 26-99 (MS) RECREATION AND SPORTS PROGRAMME

**THE LAW SOCIETY OF HONG KONG**

# THE RECREATION AND SPORTS PROGRAMME 2026

**RSC TEAMS & GROUPS**

The R&S Programme is an annual programme under the Recreation and Sports Committee ("RSC"). It aims at encouraging members to lead a balanced life within demanding work routines and to network with their fellow members and other professional bodies by taking part in various recreational and sporting activities.

Currently, the RSC has 14 sports teams and 9 recreational groups which provide year-round training sessions, classes and activities. There are also mega annual events such as the Recreation and Sports Night, Members and Family Fun Day and Swimming Gala that are all dynamic and fun-filled. RSC will also send member representatives to take part in various joint professional competitions and invitational events held in other jurisdictions.

**MEGA ANNUAL EVENTS**

**Registration:**  
The annual fee for joining the 2026 Programme is HK\$100, and is waived for student members.

**Click here to sign up now!**

**Enquiries:** [RnS@hklawsoc.org.hk](mailto:RnS@hklawsoc.org.hk)

1. The Recreation and Sports Committee ("RSC") is a subcommittee under the Standing Committee on Member Services. Through encouraging members to take part in various recreational and sporting activities, the Law Society enables members to have a balanced life within demanding work routines and to network with fellow members and external parties.
2. Please click the link(s) below for details of the upcoming RSC activities.

### **Practice/Training**

[Recreation and sports practice & class timetable](#)



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中 71 號  
永安集團大廈 3 字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

3. For those who are interested in joining the RSC activities above, please sign up for the Recreation and Sports Programme (the "Programme") 2026 according to the [enrolment and payment instructions](#). *If you have already joined the Programme 2025, your membership has been automatically renewed until 31 December 2026, and it is not necessary for you to enroll in the Programme 2026.* Please click [here](#) for more details.
4. The Law Society provides a set of safety guidelines for most of the RSC activities. The safety guidelines can be found at the [RSC webpage](#) (Member's Zone login is required).
5. If you have any enquiries, please feel free to contact us on [RnS@hklawsoc.org.hk](mailto:RnS@hklawsoc.org.hk).



5 February 2026

## PROBATE

### Enquiries From Solicitors On Wills, Codicils And Other Testamentary Dispositions

An enquiry has been received from solicitors as to the existence of a will, codicil or other testamentary disposition made by the following deceased persons. If you are holding the original or a copy of any of these documents, you are requested to contact the enquiring firm directly within 14 working days.

Members are reminded to exercise due care when responding to enquiries in order to avoid any breach of the duty of confidentiality which they owe to the testator or the testator's personal representatives.

| Name of Deceased Person               | Date of Death    | Hong Kong<br>Identity Card No<br>(save as otherwise specified) | Enquiring Firm       |
|---------------------------------------|------------------|--|----------------------|
| HUANG LEFU<br>(黃樂夫)<br>Alias<br>(黃乐夫) | 28 February 2021 | K924818(8)<br>及<br>中華人民共和國居民居身<br>分證<br>440401194206181811     | LIU ALVAN & PARTNERS |
| CHUNG CHUN WAH<br>JOSEPH<br>(鍾鎮華)     | 04 June 2020     | G224809(2)   | YEUNG TERRY & LAI    |
| LEE CHI HOI<br>(李志海)                  | 14 October 2023  | E064574(9)   | TAM & CO., KENT      |
| CHAN BONG TAK<br>(陳邦德)                | 02 March 2025    | A320185(9)   | LO & CO., PETER W.K. |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

|  |                                       |   |                              |
|--|---------------------------------------|---|------------------------------|
| CHEUNG LEE WAH<br>(章莉華)  | 27 December 2025                      | B579589(9)  | WOO & CO., K. Y. LLP         |
| (曾建森)  | 15 December 2025                      | 中華人民共和國居民居身分證<br>440306197610062072               | TSUI & CO., T.K.             |
| YEUNG TSUN MAN<br>(楊鎮文)  | 19 December 2025                      | A605349(4)  | KOO T.H. & ASSOCIATES        |
| LAU KAN<br>(劉根)  | Certified dead on<br>22 December 2022 | E410554(4)  | AU-YEUNG, CHENG, HO<br>& TIN |
| WONG KWOK CHEONG<br>(黃國昌)  | 03 September 2024                     | E160266(0)  | YUNG, YU, YUEN & CO.         |
| WONG BON HON<br>(黃邦漢)  | 09 January 2013                       | E698365(4)  | YUNG, YU, YUEN & CO.         |
| LAM MING HANG<br>(林明嫻)<br>Alias<br>ESTHER LAM MEI HANG<br>(林美珩)<br>Alias<br>LAM MEI HANG | Certified dead on<br>2 October 2025   | E190182(A)  | LO STEPHEN & P.Y. TSE        |
| LAU PO SIM<br>(劉寶嬋)<br>Alias<br>(刘宝婵)  | 08 February 2025                      | A498564(0)<br>及<br>港澳居民來往內地通行証<br>號碼<br>H07359131 | CHENG ANDY LAW FIRM          |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香港律師會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

|                         |                                  |  |                              |
|-------------------------|----------------------------------|--|------------------------------|
| HO NIN<br>(何年)          | 22 January 2001                  | B921928(0)   | CHEN & LEE LAW<br>OFFICE     |
| SZE KING PAN<br>(施琮彬)   | 01 October 2023                  | H349731(5)   | GALLANT                      |
| HE QIU CHAN<br>(何秋蟬)    | 21 July 2019                     | R199121(2)   | AU-YEUNG, CHENG, HO<br>& TIN |
| TANG KWOK KAN<br>(鄧國勤)  | 04 December 2020                 | H093361(0)   | LAU & CO., T.C.              |
| WAN CHONG SING<br>(尹創勝) | 26 July 2025                     | A608579(5)   | YUNG, YU, YUEN & CO.         |
| LEE KWOK FU<br>(李國富)    | 04 June 2014                     | E015683(7)   | YUNG, YU, YUEN & CO.         |
| HAU TONG NGAN<br>(侯黨銀)  | 21 September 2025                | B886846(3)   | CHEUNG & CO., KELVIN         |
| HOH JYH SHYAN<br>(何智賢)  | 27 November 2023                 | P149417(5)<br>&<br>Malaysia Passport No.<br>A52332068<br>&<br>Malaysia Identity Card No:<br>640508-10-5627 (7308035) | KONG & TANG                  |
| TUMAMAO DONATO B        | Certified dead on<br>24 May 2022 | P505316(5)   | LAU & CHAN                   |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

|  |                              |   |                                       |
|--|------------------------------|---|---------------------------------------|
| TAM WAH KEUNG<br>(譚華強)<br>Alias<br>(譚华强)<br>Alias<br>WAH KEUNG TAM | 26 December 2023             | H033469(5)<br>及<br>港澳居民來往內地通行証<br>號碼<br>H08326181 | LAM RAYMOND &<br>ASSOCIATES           |
| LAM CHUEN MIN<br>(林傳勉)   | 25 March 2023                | G048443(0)  | CHONG & CO.,<br>SOLOMON C.            |
| WONG HIM<br>(黃謙)   | 16 August 2025               | D010810(4)  | LI THOMAS & YU                        |
| TSE KING WAH<br>(謝景華)  | 09 March 2023                | K741422(6)  | CHAU & CO., K.B.                      |
| TSZE SHIH FONG<br>(時雪芳)  | 02 December 2025             | A479379(2)  | CHAN, EVANS, CHUNG<br>& TO            |
| BINDELS GUY<br>Alias<br>BINDELS GUY JEAN<br>FRANCOIS               | 27 June 2025                 | P787021(7)  | OLDHAM, LI & NIE                      |
| CHAN YIU WAH<br>(陳耀華)<br>Alias<br>(陈耀华)                            | 26 May 1992                  | A305459(7)  | LO & CO., PETER W.K.                  |
| WONG KWOK LIU<br>(黃國濼)   | Discovery on<br>19 July 2024 | E763426(2)  | DEHENG LAW OFFICES<br>(HONG KONG) LLP |



THE  
**LAW SOCIETY**  
OF HONG KONG  
香 港 律 師 會

---

3/F WING ON HOUSE, 71 DES VOEUX ROAD  
CENTRAL, HONG KONG DX-009100 CENTRAL 1  
香港中環德輔道中71號  
永安集團大廈3字樓

TELEPHONE (電話) : (852) 2846 0500  
FACSIMILE (傳真) : (852) 2845 0387  
E-MAIL (電子郵件) : [sg@hklawsoc.org.hk](mailto:sg@hklawsoc.org.hk)  
HOMEPAGE (網頁) : <http://www.hklawsoc.org.hk>

LEUNG LAI CHING  
(梁勵青)

Discovery on  
2 December 2025

E502088(7)

HO TSE WAI &  
PARTNERS

HUANG HWUNG HSIANG  
(黃煌祥)

29 November 2025

M030380(7)

CHEUNG FUNG & HUI

及

台灣居民來往內地通行証

號碼

00368853